

Анна Павловна Неркаги

## Сүйлөх-көллөх

Нэ Найа ванхэ күрмимтэх ... панэ күрхэл вөвлөх йэkkэн, қөв ылэ көрөх. Бăқа ит йа қөлнэ лильбэхтэлэх пэрхи кирэхлэл, тут вэлэ лүват Най-Аңки киңба йөрәңкэ тайал. Нăмсэң сăмхэлнат най қарэ мустəмин аңкрəмтəтəх. Лилəң най тəлəк өлəң вəлəл? Йасəң нăвəмтə най нөк вəбəхтəтə, – ыт əнтə лүват чай кəвəртахə нөк рүвəттə...

Сорəм йух нөвəт мулəмлəлəх, сорха вəбəхлəт. Нăбəликкə, əнтə пəткахлəмин, нэ вəбхə сəврəм сорəм өңққəң түвəт йухəт найа пəн. Най кəмрахлəмин өвəрхə вəбəхлəх. Нəнə айлəх-көллəх чăм күрəмнə пəсəмтəх көтхəл чəнчхəлə пəнхəл панə бу тохийа ымəл, мүв тохии лүв вəлтə вəрəл улəмтəх панə қунтə бу лат йөвтəл, вəлтə вəрəл тоқəнл.

– Ма көлнат йөвтəм, – ай сүйнат ими йастəх. Лүв сəрə көлнат йастəх, вуйтəх, өнтəр лəхпи нăмəсə, сүйа əнтə əвəлтə кəрəк вəр.

– Ма қыбəм пырат нүңат вəбəхтəм. Қыбəм пырат ма көтхəлам нүңатəнə қуйхəн, сăмхəлам кəнчəксəккəн, қунтə нүң мəнтəмнəм аңкрəмтəлəн...

Ухəл нөк əлəмлəх, төппə нăвилнат най пүм қəлмин, нэ сəрəхə йəхəм өнтəр лил нăмəснат нăвəм:

– Ма сăм йəңклəм нүң вəнчəнə əнтə пəсəмтəлəм. Ма əнтə лəпəхтəлəм, əнтə мыччəлəм. Па ими көтхəн нүңат қурəлтəмин тайлəхəн. Бу вəр пəтан ма тəтты ... əнтə, төппə əнтə бу вəр пəтан, – пəткахлəмин нэ нăвмилəх панə па сохит ымəл. Нэ чəнчхəл мəнəхтəмин ымəл, ухəл əй нəхəлхə əсəлтəх. Най Ими вэлэ лүк киңба йимəң.

– Ма нүңатəнə ухəм пəнлəм.

(Перевод на сургутский диалект Волковой А.Н., Нахрачевой Г.Л.)